

## 新见六首曹学佺题赠册封琉球使诗

方 宝 川

中琉关系，由来已久。明朝洪武五年（1372），朱元璋“命行人杨载以即位建元诏告其国，其中山王察度遣弟泰期等随载入朝，贡方物”，<sup>①</sup>是中琉两国政府正式建立外交关系的嚆矢。洪武二十八年（1395），琉球中山王察度薨。永乐元年（1403），其世子武宁遣侄讣告中国。永乐二年（1404），明成祖遣行人时中赴琉球吊祭察度，“赙以布帛，遂诏武宁袭爵”，<sup>②</sup>册封为中山王。此后，一直到清朝同治五年（1866）的四百六十三年间，每当琉球国王薨，其世子必遣使报丧请封，中国政府派遣册封使赴琉球，册封琉球国王凡24次。<sup>③</sup>由于明清册封琉球使赴琉球均由福州出发渡海，其在福州候风及准备工作期间，多与福州的地方官僚、文人交往，互赠诗文成了当时士大夫阶层最为流行的交往方式，因而留下的此类诗文，则为研究册封琉球使的有关活动，提供了许许多多珍贵的原始史料。最近，笔者在被清修《四库全书》列为禁毁书的清乾隆十九年曹岱华刻本《石仓诗稿》中，发现了六首鲜为人知的曹学佺题赠册封琉球使及其从客的诗作。为了给研究中琉关系史提供新的史料，兹将诗作的作者简况及其主要内容揭示于下，以飨学界。

曹学佺（1574—1646）字能始，号石仓，别号雁泽、雁泽居士、西峰居士。福建侯官（今福州）人，其先世明初由陕西凤阳随军入闽。

曹学佺“幼而弱，不好弄。每遇人有所争，则匿避之，唯恐其侵已。”<sup>④</sup>十一岁，习举子业。十八岁，入府学。明万历二十年（1592），会试未第。二十三年，再应会试，由进士授户部主事。因太监专权，部曹闲散，刻意问学。万历二十六年，调南京添注大理寺左寺正。又转户部郎中。其间，与当时著名学者李贽、焦竑、谢肇淛、董应举，以及被中国士大夫称为“西儒”的意大利传教士利玛窦等，过往密切。万历三十七年，调任四川右参政，政绩突出，颇有政声。万历三十九年，升任按察使。万历四十一年，因忤逆阉，削官三级，“获罪而归”<sup>⑤</sup>。临行之前，蜀中民众遮道挽留，数日不散，几不得发。

曹学佺致仕归里后，在福州洪塘妙峰山下构造石仓园，藏书万余卷。宾朋歙集，谈今论古，日以诗歌文章为乐。史称：“万历中，闽中文风颇盛，自学佺倡之。”<sup>⑥</sup>

天启三年（1623），再起为广西右参议<sup>⑦</sup>。任内肃清弊政，安抚军民，稳定局势，开设书院，兴办教育，著书讲学。六年（1626），拟迁陕西副使，受阻不果。时阉党异常猖獗，劾其私撰野史，淆乱国章。遂削籍，拘留了七十余日，始得放行回闽。

崇祯初，又起为广西副使，称疾力辞不就。在家居近二十年的生活中，虽然布衣，却心系国民。曾相度形势，上书当局，请求在闽江口的梅花、双龟屯兵，扼要建造烟墩碉堡，以防福建沿海之倭寇。十年（1637），与董应举、徐渤等人，在福州组织三山耆社，广交名士，诗友唱和，著述不辍，大大促进了闽中诗坛的复兴。崇祯十七年，李自成攻下北京，崇祯帝吊死煤山。曹学佺闻讯，投池自尽，被家人救起。

清顺治二年（1645），唐王朱聿键入闽，建立南明隆武政权，授曹学佺为太常卿，与黄道周共同参决政事。寻进礼部右侍郎兼少宗伯、侍讲学士，纂修《崇祯实录》。又迁礼部尚书加太子太保。逾年八月，隆武帝兵败汀州。九月十七日，清兵进入福州城。十八日，曹学佺沐浴整冠，自缢于西峰里家中，以身殉国。享年七十三。<sup>⑧</sup>

曹学佺一生痴心藏书，肆力于学，著述几倍于身。为学以博洽闻，著述涉及文学、经学、文献学、史地、文字、天文、宗教等等。由于政治原因，他的大部分著述在清修《四库全书》时被禁毁，行世甚少。据《中国古籍善本书目》著录，被列为禁毁书的清乾隆十九年曹岱华刻本《石仓诗稿》三十三卷，现仅国家图书馆和北京大学图书馆有藏。其中《西峰集》三卷所收录的曹学佺赋闲在福州期间，题赠给崇祯六年（1633）册封琉球正副使杜三策、杨抡及其从客胡靖的六首诗作依次为：

送胡献卿之金陵

久雨坐幽郁，初晴动游想。  
金陵佳丽乡，玉树参差状。  
果掷潘车中，书题练裙上。  
知君风气道，深情在一往。

送杜给谏册封琉球

草奏曾如杜拾遗，济跄犹是报君时。  
星经候得东西景，风信便于潮汐池。  
禹贡原包荒服制，夷人重睹汉官仪。  
直声海外相传久，不用通名译使知。

送杨大行

主恩为重此身轻，慷慨闻君一请行。  
汉使却金亭尚在，人生腰玉遇殊荣。  
家居滇服原称海，岛近蓬莱似到瀛。  
漫道无期嗟此别，长风应即是归程。

赠杜拾遗

风传乐善自东平，闽峤欣瞻汉节荣。  
寿日正当春日永，台星遥傍使星明。  
祗忧时事丹衷切，渐觉霜华两鬓生。  
今岁封藩应报命，庙谟虚席待持衡。

杨青六册使招饮即席赋

古驿皇华傍使星，开尊与客对芳亭。  
石间缀草参差碧，竹里看山远近青。  
绕座薰风莺度曲，挥毫明月鹤梳翎。  
仙槎指日凌牛斗，还似酣歌过洞庭。

送胡献卿陪册使之琉球

日出扶桑迥在东，楼船高驾侍名公。  
观于海者难为水，嘱彼苍兮送好风。  
重译车书王制外，远游人物画图中。  
知君韦布存清尚，应与胡威问娟同。

笔者窃以为，上述六首曹学佺题赠册封琉球使及其从客的诗作，至少有以下两个方面的史料价值：

其一，据《崇祯长编》、《明史》及琉球的《历代宝案》等史料记载，此次琉球王国请封至明朝册封的全过程历时十年。即：琉球国中山王世子尚丰于明天启三年（1623）遣使入明乞封袭爵，明廷以其嫡系有诈见疑，不予允封。崇祯二年（1629），尚丰遣使来贡，再请袭爵。礼官何如宠复以履险靡费，请令陪臣领封。崇祯帝则不为礼官言所动，乃命户科右给事中杜三策为正使，行人司司正杨抡为副使，持敕往琉球册封。崇祯三年，杜、杨等人到达福州，筹建册封舟及作各项准备工作。琉球国亦派遣使节，前来福州迎接封使。之后，

册封使一行历经三年在闽建造封舟，琉球国世子尚丰又四遣迎封使赴闽候迎。直至崇祯六年五月，册封使一行才从福州长乐起航，赴琉球册封。有明一代，自嘉靖十三年（1534）陈侃赴琉球册封以来，册封使例有撰写“使录”之类的著作，仅此次杜、杨正副册封使均没有留下此类的著述（从客胡靖所撰《琉球记》，一名《杜天使册封琉球真记奇观》，待下介绍）。据[民国]《东平县志》卷十一《人物志》记载：“杜三策，字毅斋。天启壬戌进士，官给事中。时魏忠贤擅权乱政，都御使杨涟劾其二十四大罪，被旨切责。三策上疏，论忠贤之奸，削籍回里。后忠贤矫旨，逮三策，缇骑至德州，忠贤伏诛，获免。崇祯初，起户科，册封琉球，却金得使臣体。历官大理卿，升侍郎，天津巡抚。崇祀乡贤。”[乾隆]《云南省志》卷二十载：“杨抡，鹤庆人，光禄寺卿。”《明清进士题名碑录索引》则仅有“杨抡，明万历四十一年癸丑科，第三甲百二十一，云南省鹤庆府民籍。”此外，就没有其他更多的文字记载了，甚至连其字号都不详。由于杜、杨本身没有撰写“使录”之类的著述行世，所以在册封前后、尤其是他们在闽期间的交流活动，有关史籍记载甚少，无由知之。曹学佺的《送杜给谏册封琉球》和《送杨大行》诗，收入《石仓诗稿》卷三十二《西峰集（卷之上）》，《赠杜拾遗》和《杨青六册使招饮即席赋》诗，则收入《石仓诗稿》卷三十二《西峰集（卷之下）》。西峰，即西峰草堂，是曹学佺致政归里后在福州的宅第之一。《西峰集》是曹学佺移居西峰草堂之后，所创作诗稿的汇集，分上、中、下三卷。卷之上收录辛未年（崇祯四年，1631）所作，卷之中收录壬申年（崇祯五年）所作，卷之下收录癸酉年（崇祯六年）所作。由此可见，杜三策、杨抡从崇祯四年至六年在闽准备赴琉球的三年间，与赋闲在福州的曹学佺有过较密切的交往。而且，从《杨青六册使招饮即席赋》诗还可得知，“青六”当为杨抡之字或号。

其二，胡靖，字献卿，福建南平人。后削发，自称澄雪道人。博学能诗，尤工书画。崇祯六年，作为从客随杜、杨赴琉球册封。赴琉

球途中及在琉球期间，饱阅海天山川及琉球诸岛风景。回国后，绘图纪胜，撰文抒情，成《琉球记》（一名《杜天使册封琉球真记奇观》）<sup>⑨</sup>。胡靖在所撰“引文”中自称：“余壬申（崇祯五年）冬游金陵归。明年春癸酉，读书曹观察（学佺）先生三石亭。……不期归于册封杜给谏案间。未浃旬，杜公招书辱至。值病足，弗获利见大人。嗣愈，曹先生急。余进谒作书先容焉。一见甚款，辄为评论书法，时呈山水图一幅。观竟喜甚，欲拉为海外游。退以书达曹先生。先生出其书，谓余有观海之招，中有丰神秀莹如裴升云云。过誉时，且駛汗盈背，求为固辞。曹先生曰：‘杜给谏奉王命而出，君挟善书画，给掖省之，札以佐行。归来临轩，慰劳自宜，实任其职矣。矧丈夫壮游正在斯乎。’诘朝，杜公札至，招饮黄雪轩。座上晤杨大行，倾盖投欢。于是，始决从游之。”曹学佺的《送胡献卿之金陵》诗，收入《西峰集》卷之上，作于崇祯四年；《送胡献卿陪册使之琉球》诗，收入《西峰集》卷之下，作于崇祯六年。诸此，可与上引胡靖所云相印证，说明曹学佺当时不仅与在闽的册封使杜三策、杨抡有着比较密切的交往，而且还引见、并促成了胡靖作为从客同往琉球。另外，胡靖《琉球记》所附《中山诗集》，末有《附曹能始先生赠句》一首，即指曹学佺《送胡献卿陪册使之琉球》诗。国家图书馆藏清顺治十年序刻本胡靖《琉球记》所附《附曹能始先生赠句》，因版页破损，原残缺两字。移录如下：

日出扶桑迥在东，楼船高驾侍名公。  
观□海者难为水，祝彼苍兮送好风。  
重译车□王制外，结交人物画图中。  
知君韦布存清尚，应与胡威问娟同。

此与清乾隆十九年曹岱华刻本《石仓诗稿》卷三十二《西峰集》所收曹学佺《送胡献卿陪册使之琉球》诗相校，除了原缺“观于”之“于”和“车书”之“书”两字外，尚有“祝彼”和“嘱彼”，“结交”和“远游”之异。因此《石仓诗稿》本还可补《琉球记》本该诗原缺

字，以成一首完整之诗作。

总之，上述六首曹学佺题赠册封琉球使及其从客的诗作，对研究杜三策、杨抡及其从客胡靖赴琉册封史事、尤其是他们在闽期间的活动情况，具有新的史料价值。笔者撰此小文，旨在抛砖引玉，以期有关研究者在对诸诗作诠释的过程中，能从其他不同的研究层面获益更多。

**注：**

- ①《明史》卷323《琉球国传》。
- ②《明成祖实录》卷26“永乐二年”。
- ③参见冲绳县立博物馆编：《册封使——中国皇帝的使者》。
- ④曹孟善：《曹石仓行述》，抄本。
- ⑤曹学佺：《曹大理诗文集·石仓文稿》之《祭徐鸣卿文》，明刻本。
- ⑥《明史》卷二八八《文苑传·曹学佺传》。
- ⑦此据曹孟善《曹石仓行述》载：“天启癸亥，起粤西少参。”曹学佺所撰《石仓诗稿·桂林集》亦起于癸亥年（明天启三年）。《明史》卷二八八《文苑传·曹学佺传》等则载此事为：“天启二年，起广西右参议。”
- ⑧《明史》卷二八八《文苑传·曹学佺传》载：曹学佺“及事败，走入山中，投环而死，年七十四。”此据曹孟善《曹石仓行述》所载。
- ⑨胡靖《琉球记》，《国家图书馆藏琉球资料汇编》本误著录为“明万历刻本”。其据有二：一，如上所述，胡靖是明崇祯六年（1633）作为杜、杨的从客赴琉球，故该记不可能刊于明万历年。二、胡靖《琉球图·跋》自称：“琉球诸胜，余别之廿载余”，该跋末署“癸巳梅月献卿胡靖写并跋”。可见，该《跋》撰于作者从琉球回国后的二十年，其“癸巳”当为清顺治十年（1653）、亦即南明永历七年。而《国家图书馆藏琉球资料汇编》的编者，可能是将此“癸巳”，误认为是明万历二十一年（1593）了。

作者工作单位：福建师范大学闽台区域研究中心